

THE CONFEDERATED TRIBES LANGUAGE LESSON

Paiute
Numu

Too black
onetse orange

U
nunu'u
kat'e
tso'apa
tugootabuano
woitsamme

You
monster
candy
casper or ghost
flashlight
watch out
children

dooake
Ha oo u?
How are you?

Tebedze pesa
nu...
I'm just fine...

U ha'a numu no kat'e gakwe?
Are you going to go trick
or treating?

Aha nu ka nunu tooitoo ka
tsoapa wane tapuakoo.
Yes, I'm going to look
like a monster or casper!

U ha'a mu dooake masuakwe?
Are you going to scare the children?

Tutukutseyoo nunu'u ewa manewunukoo.
There'll be a lot of little monsters out?

Tugootabuano kwuna.
You must carry a flashlight.

Yise ka kase pesa woitsamme.
You must watch out for cars.

Ki ewa kat'e tukapana u tamma nummakwe
Don't eat too much candy, your teeth
will hurt.

U poonedooa nunu'u.
See you later monster.

Wasq'u
Kiksht

Itgakw'axa Akimin
October

Lun tiyat ikun ixt ikkashashu
31 days

Atatalia
Basket Woman



Ikwi'ax
Candle

Ikmi'lush or Ikashashu
Ghost

tai tablad itac'imam it
Candy/Treats

Dutkix
They're buried



Iskt'am They brought it

Kaya enluxwan qidan? I don't think that way.

Qengi maita e4mluxwan? What do you think?

Kaya qidan emxiluxwan? I wasn't thinking.

Qengi axtax axluxwan? What is she thinking?



Have a Safe and
Happy Halloween!!
From the Culture &
Heritage Staff



Sahaptin
Ichishkin

Alxaix iwa Anwicht'ash
Month of October

Mtaaptit Ku Naxsh Lkwi
Thirty one days

da'al black
dagash orange

Ip'ush
Cat

Chmuk Kitis
Black Cat

Pama'ayayat Lch'ach'amiki
Celebrate Halloween



Shlantu Pumpkin

Halloween Things:

Ilaqaixitpama
Pakw'axanawat
Apls
Aplsmi chuut

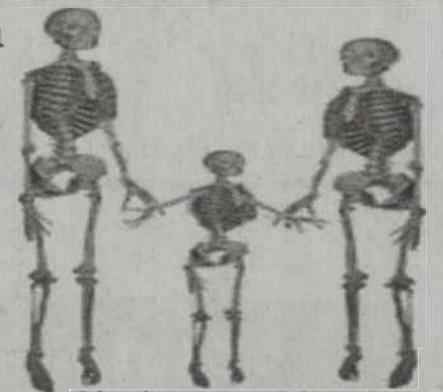
Candle
Treats
Apples
Apple Juice

chmuck black
maxaash orange



Tat'alia
Basket Woman

Lch'ach'a



Skeleton, Ghost

Please keep lookout on upcoming
craft classes at the Culture & Heritage
Cultural Room.

For more information on language classes. Please call Culture & Heritage Language Program at 541-553-3290

NUMU
LANGUAGE
CLASSES

WEDNESDAYS

3:30pm - 5:00pm
Language Trailer
(Located Behind Education
Bldg.)

Paiute Language Staff are Pat
Miller and Shirley Tufti

KIKSHT
LANGUAGE CLASSES
MONDAYS

3:30pm - 5:00pm
Language Trailer

(Located behind the Education Bldg.)
Home Base Language
At Lola Sohappi residence

THURSDAYS

4H DANCE PRACTICE

3:30pm - 5:00pm
Community Center
Aerobics room
(Must fill out
registration slip)



ICHISHKIN
LANGUAGE CLASSES
TUESDAYS & THURSDAYS

4:00pm - 5:00pm
1st floor trng. rm. of Education
Bldg.
With Arlita Rhoan

